



PUBLICACIONES RECIENTES

La hora de la sociedad civil.

La experiencia peruana de participación en políticas educativas.

Martín Vegas Torres (coordinador). Patricia Andrade Pacora, Paula Magüña Ugarte. Foro Educativo. Lima, 1998.

Analiza el proceso de participación de la sociedad civil peruana en la definición de las políticas educativas del país en el periodo 1990-1997. Esto lo hace sistematizando y evaluando la experiencia de tres instituciones vinculadas a sectores sociales significativos: el Instituto Peruano de Administración de Empresas (IPAE), TAREA -Asociación de Publicaciones Educativas, y FORO Educativo.

Contacto: Martín Vegas, Foro Educativo. E-mail: postmast@eduforo.org

SAEB 97. Primeiros Resultados

Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais (INEP). Brasília, 1999.

En esta publicación de 140 páginas, el INEP da a conocer los resultados obtenidos por el Sistema Nacional de Evaluación de la Educación Básica (SAEB) en sus tests aplicados a fines de 1997 en cerca de 2.000 escuelas públicas y privadas de Brasil. En la evaluación participaron más de 167 mil alumnos de 4º y 8º grado, 13.000 profesores, los directores de todas las escuelas participantes, de los 27 estados de la federación.

Los resultados están disponibles también en Internet: www.inep.gov.br/saeb

Estudio de los factores institucionales y pedagógicos que inciden en los aprendizajes en escuelas primarias de contextos desfavorecidos en el Uruguay.

Administración Nacional de Educación Pública, Unidad de Medición de Resultados Educativos, Montevideo, 1999.

Se difunden aquí reflexiones y resultados de dos líneas de investigación referidas, por una parte, al análisis estadístico (cuantitativo) de la evaluación de aprendizajes de lengua materna y matemáticas en Uruguay y, por otra, al estudio en profundidad (cualitativo) de escuelas en contextos sociales desfavorecidos. Entre otras cosas, busca visualizar el margen de acción de la escuela para lograr mejores resultados en dichos contextos.

Contacto: Pedro Ravela. Fono: (598-2)9027359 - 90227361. E-mail: mecaep@adinet.com.uy

Téngase presente....

Fortalecimiento de la profesión docente

Cuando la Comisión Internacional sobre Educación, Equidad y Competitividad Económica, de PREAL, hizo su diagnóstico sobre la calidad de la docencia en América Latina y el Caribe, dio especial importancia al problema del deterioro de la profesión docente como consecuencia de los bajos sueldos y estándares, y de una administración deficiente. Entre los principales problemas detectados están: la falta de incentivos para que los profesores se desempeñen con un mejor nivel profesional; el hecho de que la negociación de las condiciones de trabajo se realiza en general a nivel nacional y no de acuerdo a parámetros de desempeño; una capacitación deficiente con énfasis en la teoría más que en la práctica, y con

métodos pedagógicos anticuados, lo que se ve agravado con la constatación de que el 25% de los profesores de América Latina carecen de un título o certificado profesional; la falta de evaluación del desempeño de los profesores; y el hecho de que los maestros no sean directamente responsables por los resultados de su trabajo ante los padres y las comunidades locales.

Por esto, una de las cuatro grandes recomendaciones de la Comisión a los gobiernos de la Región, expresada en su informe «El Futuro está en Juego»* fue: «Fortalecer la profesión docente mediante incrementos de sueldos, una reforma de los sistemas de capacitación y una mayor reponsabilidad de los profesores ante las comunidades a las que sirven».

* Informe disponible en Diálogo Interamericano y CINDE, y en página Web de PREAL.

Grupos de trabajo

PREAL organiza seminarios en Honduras y El Salvador sobre estándares y evaluación

El Grupo de Trabajo sobre Estándares y Evaluación del PREAL, coordinado desde GRADE (Lima, Perú), organizó sus primeros seminarios informativos «Estándares para mejorar la educación. Reflexiones desde la práctica», en Tegucigalpa y San Salvador los días 1 y 3 de septiembre de 1999, respectivamente. Sus propósitos incluyeron proveer información sobre iniciativas regionales de desarrollo de estándares actualmente en curso, así como sobre experiencias recientes en la implementación de estándares en los Estados Unidos.

Juan Manuel Esquivel, consultor internacional y profesor del IIMEC de Costa Rica, presentó el «Proyecto de estándares educacionales centroamericanos» (ver nota en pág. 2). La experiencia de Estados Unidos en el tema fue abordada por Aida Walqui, de la Universidad de California, Santa Cruz; Maritza Macdonald, del American Museum of Natural History y miembro del equipo de NCREST de la Universidad de Columbia (experiencia de Nueva York); y Mónica Martínez, activa capacitadora docente en materia de estándares (el caso de la ciudad de El Paso, en Tejas).

Los arreglos organizativos y la convocatoria local fueron efectuados por la Fundación para la Educación Ricardo Maduro, FEREMA, en Honduras, y la Fundación Empresarial para el Desarrollo Educativo, FEPADÉ, en El Salvador, contando en ambos casos con una numerosa y diversa audiencia y con la presencia de altas autoridades de la educación.

Contacto: Patricia de Arregui, GRADE. E-mail: arregui@grade.org.pe

Oficinas Principales de PREAL:

Diálogo Interamericano
1211 Connecticut Avenue, N.W.,
Suite 510 Washington D.C. 20036.
U.S.A. E-mail: iad@iadiolog.org

Corporación de Investigaciones
para el Desarrollo - CINDE
Santa Magdalena 75, Of. 1002
Providencia, Santiago, Chile.
Teléfono: (562) 334-4302
E-mail: preal@reuna.cl

PREAL Informa

Directora: Marcela Gajardo (CINDE-PREAL)
Edición: Sofía Tórey
Diseño: Verónica Zurita
Impreso por Ed. San Marino

4

1999
OCTUBRE

PREAL Informa

Programa de Promoción de la Reforma Educativa en América Latina y el Caribe
Partnership for Educational Revitalization in the AmericasDIALOGO
INTERAMERICANO

CINDE

PREAL pone en Internet base de datos sobre mejores prácticas

Desde agosto PREAL incluyó en su página web (www.preal.cl) la base de datos "Mejores prácticas de política educacional y reforma educativa", que ha preparado recogiendo innovaciones de toda América Latina implementadas en la década de los '90 y algunas iniciadas en los años '80. Con ello pretende difundir y favorecer el intercambio de experiencias tanto entre quienes trabajan en investigación educacional como entre quienes toman decisiones e implementan acciones en este campo.

Las experiencias pueden buscarse a través de «zonas geográficas» —Cono Sur, Subregión Andina, Centroamérica, Brasil, México— o según los siguientes «ejes de políticas»:

- **Gestión educativa.** Por ejemplo, casos de PRONADE en Guatemala, EDUCO en El Salvador, Consejos Escolares en Brasil, Programa Nueva Escuela en Argentina.
- **Calidad y equidad.** Incluye experiencias como PROMERE en Argentina, MECE en Chile, PARE en México, Escuela Nueva en Colombia.
- **Nuevas formas de financiamiento.** Entre ellas, el Programa de becas en Brasil, la Ley de Donaciones Educativas en Chile y los Vouchers o bonos en Colombia.
- **Maestros** (o fortalecimiento de la profesión docente). Incluye casos como Centros Regionales de Formación de Profesores en Uruguay, Programa de Actualización en México, Raíces y Alas en Brasil.
- **Avances en informática educativa.** El Programa Informático Educativo de Costa Rica, Enlaces de Chile y Salto al Futuro de Brasil, son algunas de las experiencias en este ítem. En la actualidad esta base de datos tiene registrados 55 casos y se irá incrementando con nuevas experiencias que documente PREAL.

Contacto: Ana María De Andraca,
Coordinadora de la Base de Datos. PREAL.
Fono: (562) 3344302.
E-mail: anamaria@preal.cl

La estrategia educacional del Banco Mundial para América Latina y el Caribe

A través de su documento «Education and Training in Latin America and the Caribbean», el Banco Mundial ha difundido sus prioridades en el tema educacional a la luz de los logros y desafíos actuales.

Logros. Destaca como logros de las últimas dos décadas la ampliación del acceso a la educación en todos los niveles, con un 85% de matrícula en el grupo en edad de enseñanza básica; el aumento del promedio de años de escolaridad; una mejoría en las capacidades de gestión de las instituciones de educación; la existencia de algún sistema de evaluación del aprendizaje escolar en la mayoría de los países; y la creación de centros de estudios, ONGs y fundaciones dedicadas a proponer cambios y evaluar políticas educacionales, entre otros.

Desafíos. Entre los problemas que persisten, el Banco Mundial menciona la ampliación de la brecha en resultados educacionales y competitividad entre países de la Región y los países de la OECD; las inequidades en cuanto a acceso a la educación; la distancia entre la pertinencia o relevancia de los aprendizajes escolares y las necesidades del mercado laboral; y el hecho de que los procesos de descentralización llevados a cabo en varios países aún no se han «filtrado» al aula. Todos éstos son considerados desafíos pendientes.

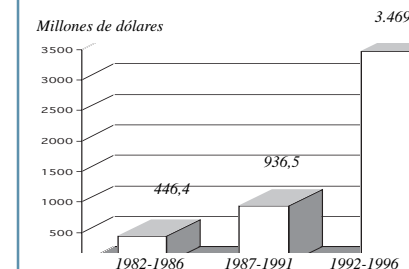
Prioridades del Banco. En consistencia con la misión del Banco de reducir en todo el mundo la pobreza a través del crecimiento económico y servicios e inversiones centrados en los pobres, la meta para la región latinoamericana es la de potenciar el capital humano, especialmente en los sectores más pobres. Por ello las prioridades estratégicas en relación a la educación se expresan en:

- Incluir los «excluidos».
- Elevar la calidad de la enseñanza y revitalizar las escuelas públicas que atienden a los pobres.

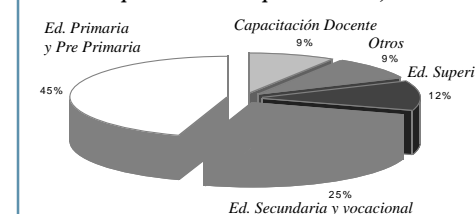
- Mejorar la transición de la escuela al mundo adulto.
- Hacer que la descentralización educacional efectivamente funcione, apoyando una reingeniería en los ministerios de educación, reformas gubernamentales y mejoras en la información.
- Promover la diversificación y reforma de la educación terciaria.
- Estimular y evaluar las innovaciones educacionales, especialmente en el uso de nuevas tecnologías educacionales.

El apoyo del Banco se concreta en cada país a través de préstamos —que en el área de educación han aumentado constantemente— así como también por la vía de asistencia técnica y asesorías sobre políticas. Se advierte que dos de sus nuevos instrumentos de préstamos pueden ser de utilidad en educación: el ALP (Adjustable Program Lending), concebido para el desarrollo de objetivos de largo plazo, y el LIL (Learning and Innovation Loan), destinado a apoyar innovaciones piloto que requieren de una cuidadosa evaluación antes de ser apoyadas para reproducirse en gran escala.

Préstamos del Banco Mundial para educación en América Latina



Préstamos para educación por subsector, 1992-1996



Centroamérica impulsa estándares comunes de educación

La Coordinación Educativa y Cultural Centroamericana (CECC) está impulsando un proyecto que busca establecer estándares comunes de contenido y desempeño en matemática, castellano y ciencias naturales para el nivel de enseñanza primaria de los países de esta región. La CECC, órgano que coordina a los Ministerios de Educación centroamericanos, busca a través de este proyecto:

1) Fortalecer y revisar los proyectos de reformas curriculares que se están llevando adelante en cada uno de los

países participantes.

- 2) Tomar conciencia de que para lograr una educación de calidad hacen falta metas claras y objetivas.
- 3) Establecer un marco de referencia para los sistemas de medición de logro académico; y
- 4) Definir un ideal de calidad para la educación primaria en Centroamérica.

El proceso para alcanzar estas metas requerirá un fuerte trabajo técnico tanto al interior de cada uno de los países involucrados como a nivel central, y considera también consultas ciudadanas. Cabe destacar que los estándares que se están definiendo en este proceso no son na-

cionales hasta que la sociedad los toma como suyos, por lo que es necesario que cada país realice un fuerte proceso de socialización y consenso en las comunidades locales.

Fuente: Exposición de Juan Manuel Esquivel, Consultor de la CECC y Profesor de la Universidad de Costa Rica, en seminario «Estándares para Mejorar la Educación, Reflexiones desde la Práctica» (3 de septiembre, San Salvador), patrocinado por el Grupo de Trabajo sobre Estándares y Evaluación del PREAL (GRADE/PREAL)

Contacto: Marvin Herrera Araya, Secretario General de la CECC. San José, Costa Rica. E-mail: sgcecc@sol.racsaco.cr

Nutrida agenda de encuentros

Son varios los seminarios y encuentros en que ha participado PREAL en el segundo semestre de este año. Destacamos:

-A fines de junio se realizó en San José de Costa Rica el encuentro «Los maestros en América: nuevas perspectivas sobre su desarrollo y desempeño», coorganizado por PREAL, el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo.

-El 27 de julio la reunión fue en Recife sobre el tema del rol e influencias de las organizaciones no gubernamentales en el cambio de las políticas educativas. En este evento, organizado por Save the Children Fund (SCF) se analizaron algunos aspectos teóricos sobre el rol de las ONGs en la formulación de objetivos de cambio, la audiencia de estas organizaciones, los mensajes que dan a sus audiencias y estrategias de alianzas. Por otra parte, a la luz de lo anterior, se evaluó las respectivas experiencias considerando su impacto sobre las políticas de educación.

-Entre el 29 de septiembre y el 1 de octubre se realizó en Miami un taller conjunto de la Agencia Internacional para el Desarrollo de los Estados Unidos (USAID), y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para compartir información sobre temas claves en política educativa y analizar posibles áreas de cooperación entre ambos organismos. Entre dichas áreas se destacaron la investigación aplicada, los proyectos demostrativos, el análisis de políticas y la coordinación en la ejecución de proyectos. PREAL fue invitado por USAID a presentar su visión sobre tendencias y oportunidades de las reformas de política en América Latina y el Caribe.

UNICEF revisa sus estrategias educacionales

Entre el 23 y 27 de agosto PREAL participó en el encuentro de puntos focales de educación de UNICEF, realizado en Bogotá, Colombia. Entre los objetivos del evento estaban el lograr consensos sobre el rol de esta organización en la educación en América Latina y el Caribe, y formular un plan de trabajo que optimice las inversiones de UNICEF en este campo.

En la oportunidad se revisaron las estrategias de la organización en educación y se analizó la situación educacional en el continente a través de ponencias de representantes de UNICEF, Banco Interamericano de Desarrollo, Banco Mundial, UNESCO/OREALC, PREAL y a través de grupos de trabajo. En tres días consecutivos, se trabajó en torno a las estrategias educacionales para pre-escolares, primaria y para la juventud, respectivamente.

Lecciones aprendidas

De las experiencias y estudios de los programas que apoya UNICEF en la Región para el cuidado infantil temprano y la educación básica, la organización destaca que los aspectos más importantes que garantizan un buen desarrollo de dichas iniciativas son:

- ✓ Fortalecimiento de las capacidades nacionales y voluntad política para dar prioridad a las acciones y programas de atención a la infancia temprana.
- ✓ Estrategias integrales que garanticen el desarrollo del niño y la niña en todas sus facetas con equidad entre los géneros.
- ✓ Participación de la familia y la comunidad para garantizar la creación de ambientes apropiados para el sano desarrollo de los infantes.
- ✓ Monitoreo y evaluación de los programas para garantizar el seguimiento y eficacia de los mismos.
- ✓ Estrategias y mecanismos de promoción, difusión y educación a través de los medios de comunicación.
- ✓ Estrategias válidas para la formación y capacitación de educadores y actores sociales.

Observando las reformas

Iniciativa regional: PREAL

PREAL ha puesto en marcha su **Observatorio de Política Educativa y Monitoreo de Reformas**, concebido como una instancia de la sociedad civil para el seguimiento de los avances educacionales de la Región. A través de publicaciones periódicas, el Observatorio buscará aumentar el grado de información sobre la evolución de los sistemas escolares de la Región, el nivel de conocimiento respecto de políticas y sus resultados, y la comparación entre experiencias nacionales, de manera de incidir sobre la opinión pública e incrementar el grado de responsabilización pública de los gobiernos y demás actores del sistema. Estas publicaciones se organizarán, por una parte, en un **Informe de Progreso Educativo de las Américas**, que se elaborará cada dos años presentando y sistematizando información cuantitativa de variables básicas, pero significativas, de la evolución de los sistemas. Por otra parte, se prepararán **Documentos de Análisis de Políticas**, con un enfoque cualitativo que intente recoger lecciones de algunas políticas o reformas en curso. Los resultados serán accesibles para un amplio público, considerándose como destinatarios los formuladores de políticas, administradores escolares, funcionarios de Ministerios de Educación, parlamentarios, dirigentes de gremios docentes, empresarios preocupados por el área educativa y medios de comunicación, entre otros.

Contacto: Marcela Gajardo, PREAL. E-mail: preal@reuna.cl

Iniciativa nacional: Nicaragua

Por iniciativa conjunta de la Universidad Centroamericana y PREAL, se creó recientemente el **Programa Observatorio de la Reforma Educativa Nicaragüense (POREN)**, que tiene por objetivo monitorear los avances en las políticas y prácticas educacionales de ese país. POREN se ha propuesto hacer seguimiento a cuatro líneas de Política de la Reforma:

- El proceso de descentralización de la administración de la educación nicaragüense.
- El proceso de transformación curricular de la Educación Básica y Media.
- Políticas de fortalecimiento a la profesión docente.
- El proceso de formulación e implementación del Plan Nacional de Educación.

El Observatorio difundirá cada cuatro meses la información recopilada y analizada en ese periodo.

Contacto: UCA-PREAL, Managua, Nicaragua. Fono/Fax (505) 278-8152. E-mail: arrien@ns.uca.edu.ni

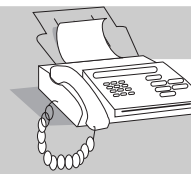
PREAL-Brasil inicia nueva Serie de Documentos

El Programa de PREAL en Brasil, con sede en la Fundación Getulio Vargas, inició la publicación de una Serie de Documentos llamada «PREAL DEBATES». Tiene por objetivo informar sobre el desarrollo de la reforma educativa brasileña y estimular la discusión sobre la misma. Los dos primeros números son los siguientes:

Nº1. A educação para o século XXI: o desafio da qualidade e da equidade. *Maria Elena Guimarães de Castro.* Junho de 1999.

Nº2. As diretrizes curriculares nacionais para o ensino médio. *Guiomar Namó de Mello.* Agosto de 1999.

Contacto: PREAL Brasil. CPDOC-Fundação Getulio Vargas. Fono: (021) 536-9420. Fax: (021) 536-9241. E-mail: bomeny@fgv.br



de fax a fax

Investigadores en educación

Entre el 8 y 10 de noviembre se realizará en Santa Marta, Colombia, un Simposio Internacional de Investigadores en Educación, donde se expondrán estudios y confrontarán propuestas teóricas y modelos pedagógicos que orientan el quehacer de las instituciones educativas. **Conferencias generales:** Constitución de la pedagogía como ciencia; La investigación como práctica pedagógica; Tendencias de investigación en pedagogía.

Talleres y seminarios: Formación de investigadores en educación; Investigación en Pedagogías en distrito especial de Bogotá; Propuestas de investigaciones educativas; Redes pedagógicas.

Informaciones. En Santafé de Bogotá: *Convenio Andrés Bello, E-mail: ecobello@inti.cab.int.co.* En Santa Marta: *Centro de Estudios e Investigaciones Pedagógicas: E-mail: ceip@santamarta.cetcol.ne.co*

Autonomía escolar

PREAL se encuentra preparando un seminario sobre «**Autonomía escolar: oportunidades, obstáculos y condiciones**», que se realizará en Brasil la primera quincena de abril del 2000, organizado en asociación con el Consejo de Secretarios de Educación de Brasil, la Fundación Roberto Marinho y la coordinación de PREAL en ese país, con sede en la Fundación Getulio Vargas. En ese encuentro se pretende hacer una revisión del debate y la experiencia sobre autonomía escolar en los '90 y examinar a la luz de casos concretos oportunidades y problemas de estas estrategias.

Información: *Fax (562) 3344303. E-mail: preal@reuna.cl*

Apoyo a la formación en políticas educativas

PREAL se encuentra patrocinando la participación de tres profesionales en el curso regional sobre «Planificación y Formulación de Políticas Educativas», ofrecido en Buenos Aires por el Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación (IIPE) entre los meses de septiembre y noviembre. Se trata de Nelson Martínez, asistente técnico de PREAL (Chile); Fanny Alvarado, de la Universidad Pedagógica Nacional Francisco Morazán (Honduras); y Mario Roberto Quiñones, del Proyecto de Educación Maya Bilingüe Intercultural (Guatemala).